



大会

Distr.: General
28 October 2010
Chinese
Original: English

第六十五届会议

议程项目 144

联合国中非共和国和乍得特派团经费的筹措

联合国中非共和国和乍得特派团 2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日期间拟议预算

行政和预算问题咨询委员会的报告

2010 年 7 月 1 日至 12 月 31 日授权承付款项	215 000 000 美元
截至 2010 年 12 月 31 日预计支出 ^a	205 567 500 美元
截至 2011 年 4 月 30 日预计支出 ^a	238 915 500 美元
2010/11 年度秘书长提议数	239 096 600 美元
2010/11 年度行预咨委会建议数	239 096 600 美元

^a 截至 2010 年 10 月 11 日的估计数(见附件)。

一. 引言

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了联合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日期间维持和清理结束拟议预算(A/65/487)。拟议预算涉及 2010 年 7 月 1 日至 12 月 31 日特派团的维持,以及 2011 年 1 月 1 日至 4 月 30 日特派团清理结束期。行预咨委会在审议拟议预算期间会见了秘书长的代表,他们提供了补充资料和说明。

2. 2010 年 5 月,秘书长在他关于中乍特派团筹资安排的说明(A/64/783)中,要求为 2010 年 7 月 1 日至 12 月 31 日期间授权承付款项和分摊费用,因为特派团是否存在尚未确定。此后,安全理事会决定将特派团任务期限仅延至 2010



年 12 月 31 日。要求授权承付的款项毛额为 246 598 800 美元(净额 242 949 500 美元)，即为 2009/10 年度所批资源的 36%。大会在其第 64/286 号决议中授权承付 215 000 000 美元，作为特派团截至 2010 年 12 月 31 日的业务经费。大会还决定会员国摊款毛额为 1.8495 亿美元(净额 1.822 亿美元)。

3. 在审议秘书长为中乍特派团 2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日期间所提预算时，行预咨委会考虑了审计委员会关于特派团的建议，并在下文各段相关部分就此提出了具体意见。行预咨委会关于审计委员会有关联合国维持和平行动账目的报告(A/64/5(Vol. II)，第二章)的报告载于 A/64/708 号文件。

4. 行预咨委会在其报告(A/64/660/Add. 15)中就中乍特派团 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间预算执行情况报告(A/64/556)提出了若干建议。

5. 行预咨委会在审议中乍特派团经费筹措问题时审查过和用作背景资料的文件列于本报告结尾处。

二. 本期财务状况和执行情况资料

6. 行预咨委会获悉，截至 2010 年 10 月 1 日，实际支出数额为 103 185 900 美元。预计 2010 年 7 月 1 日至 2011 年 4 月 30 日支出数额为 238 915 500 美元。行预咨委会还获悉，截至 2010 年 10 月 11 日，特派团现金状况为 279 008 816 美元。本报告附件提供了最新财务状况细目。

三. 2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日期间拟议预算

A. 任务和计划成果

7. 安全理事会第 1778(2007)号决议设立了中乍特派团，其任务是在乍得东部和中非共和国东北部帮助创造有助于难民和流离失所者自愿、安全和可持续回归的安全条件。安理会第 1923(2010)号决议把中乍特派团的任务期限延至 2010 年 12 月 31 日，同时决定至迟于 2010 年 7 月 15 日将军事部门减为 2 200 名军事人员、25 名军事联络官和 300 名警察，并呼吁秘书长到 2010 年 12 月 31 日完成除特派团清理结束工作所需人员之外所有军警人员和文职人员的撤离。

8. 安全理事会决定，特派团应支持乍得政府执行与确保平民和人道主义工作人员安全有关的任务，办法是继续协助综合安全分遣队，支持乍得东部的司法和监狱部门，支持社区间对话和监测，并为促进和保护人权作出贡献，特别要注意性暴力和基于性别的暴力。与此同时，特派团还应致力于巩固其这些方面的成果，以期不迟于 2010 年 12 月 31 日以平稳和可持续的方式将这些活动移交给政府。

9. 秘书长在 2010/11 年度拟议预算中指出，缩编和清理结束活动将包括以下内容：(a) 遣返截至 2010 年 7 月 1 日部署在特派团的军事人员和联合国警察；(b) 关闭各办公室和遣返工作人员；(c) 与联合国总部协商，最后确定资产处置计划，包括向其他维持和平行动转移资产的目的地；(d) 处置特派团的资产，包括将其转让给其他维持和平行动和出售给其他国际组织；出售或转让给当地政府和国家政府；(e) 制订一项在其他外地特派团安置国际实务人员和支助人员的计划。

B. 所需资源

10. 2010/11 年度中乍特派团拟议预算数额为 239 096 600 美元，包括维持特派团至 2010 年 12 月 31 日的 205 748 500 美元和用于特派团清理结束的 33 348 100 美元。与 2009/10 年度批款 690 753 100 美元相比减少了 451 656 500 美元，即减少 65.4%。拟议预算(A/65/487)第三节提供了对差异的分析。主要的减少出现在下列项下：军事特遣队(127 290 900 美元)、联合国警察(15 299 300 美元)、国际工作人员(44 233 000 美元)、设施和基础设施(146 914 400 美元)、陆运(17 055 900 美元)、空运(71 574 700 美元)、通信(7 988 300 美元)、信息技术(4 656 300 美元)、医疗(2 457 900 美元)以及其他用品、服务和设备(11 097 200 美元)。减少的部分数额因本国工作人员(1 647 800 美元)和咨询人(31 800 美元)所需资源增加而抵销。

11. 拟议预算为 2010 年 7 月 1 日至 2010 年 12 月 31 日期间每月平均部署 23 名军事观察员、1 909 名军事特遣队人员、117 名联合国警察、356 名国际工作人员、546 名本国工作人员、119 名联合国志愿人员、18 名政府提供的人员和 2 个临时职位编列了经费。拟议预算还为清理结束期间每月平均部署 118 名国际工作人员、153 名本国工作人员和 32 名联合国志愿人员编列了经费。

1. 军事和警察人员

	核定兵力	部署时间表									
		2010 年						2011 年			
		7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月	1 月	2 月	3 月	4 月
军事观察员	25	25	22	22	22	17	—	—	—	—	—
军事特遣队	2 200	2 144	2 143	2 143	2 129	1 384	509	—	—	—	—
联合国警察	300	164	164	125	102	78	61	—	—	—	—

12. 2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日期间军事和警察人员所需资源估计数额为 50 625 300 美元，与 2009/10 年度批款相比减少 143 522 200 美元，即减少 73.9%。

13. 拟议数减少的原因是特派团逐步缩编和随后的清理结束，这将导致在 2010 年 7 月 1 日至 12 月 31 日期间遣返所有军警人员。没有计入延迟征聘因数，因为预算估计数的依据是 2007 年 7 月的实际全员编制和拟议的缩编时间表。

2. 文职人员

	核定编制	部署时间表									
		2010 年						2011 年			
		7 月	8 月	9 月	10 月	11 月	12 月	1 月	2 月	3 月	4 月
国际工作人员	595	399	397	385	358	309	288	185	140	96	50
本国工作人员	769	606	606	606	606	606	243	243	184	122	61
联合国志愿人员	201	145	145	130	119	117	50	50	38	26	13
临时职位	2	2	2	2	2	2	2	—	—	—	—
政府提供的人员	25	21	21	19	16	16	14	—	—	—	—

14. 2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日期间文职人员所需资源估计数额为 44 748 200 美元，与 2009/10 年度批款相比减少 43 362 500 美元，即减少 49.2%。所需资源减少的原因是特派团逐步缩编和随后的清理结束，由于要提供经费支付本国工作人员和不会重新分派到其他外地特派团的国际工作人员的解雇偿金，因而抵销了部分减少数额。

15. 行预咨委会经了解获悉，根据目前的预测，70%的国际工作人员将重新分派到其他外地特派团。其余的 30%将从联合国离职，因此，需要一笔经费向他们支付解雇偿金。还将向本国工作人员支付解雇偿金。行预咨委会建议核准秘书长关于人员配置的提议。

3. 业务费用

2009/10 年度分配数	2010/11 年度拟议数	差异
408 464 900 美元	143 723 100 美元	(264 741 800 美元)

16. 2010 年 7 月 1 日至 2011 年 6 月 30 日期间业务所需资源估计数额为 143 723 100 美元，与 2009/10 年度批款相比减少 264 741 800 美元，即减少 64.8%。所需资源减少的原因是特派团缩编和清理结束，减少的部分数额因咨询人费用增加而抵销。

17. 秘书长要求提供 217 000 美元咨询人费用，其中包括在缩编和清理结束期间对特派团进行支援的非培训咨询人的经费。行预咨委会经了解获悉，考虑到运送各特遣队的过程中活动短期激增，在特派团的缩编和清理结束阶段需要技术专家。需要专家的部门包括调度和航空货物，因为中乍特派团有些工作人员将重新

分派工作。咨询人将留用两个月，承担货物计划员、货运计划员、停机坪管理员等职能任务。

18. 行预咨委会对需要咨询人而不是需要工作人员履行职能的技术层面进行了了解，结果获悉，短期聘用咨询人比从其他特派团临时调用人员具有更好的成本效益，因为临时派任将引起差旅费和每日生活津贴等开支。行预咨委会还获悉，从其他特派团调用在所需关键领域中具有相关经验的人员有一定的困难，而且要争取他们所在特派团及时放人也有一定的困难。

19. 特派团拟保留 10 架固定翼和 15 架旋翼飞机至 2010 年 12 月 31 日，并在清理结束期间保留 3 架固定翼和 3 架旋翼飞机。行预咨委会经了解获悉，清理结束期间需要 6 架飞机用于以下目的：因特派团医疗能力减弱而需要的医疗后送；在没有联合国部队的情况下提供疏散能力；在特派团内部运输人员及货物；以及从远程着陆场提供监测能力。

20. 行预咨委会建议核准业务费用项下所要求资源。委员会促请秘书长根据特派团即将结束的情况，采取一切必要步骤，尽量减少业务支出。

四. 其他事项

项目

21. 秘书长在给安全理事会关于特派团的报告(S/2010/409)中指出，特派团正在建造支持综合安全分遣队的基础设施(第 62 段)，安全理事会第 1923(2010)号决议第 14 段曾提及着手建造该基础设施之事。行预咨委会经了解获悉，预计与 19 个综合安全分遣队项目有关的一些建筑工程、钻井取水和扫雷活动在清理结束期间将继续进行。行预咨委会建议特派团在 2010/11 年度执行情况报告中提供详细资料，说明清理结束期间开展的这些和其他实务活动的成效。

资产处置

22. 行预咨委会获悉，特派团目前的资产处置计划要求：将存货价值总额为 1.01 亿美元的资产转让给其他维持和平特派团；将存货价值 650 万美元的资产转让给一些政治特派团；将存货价值 370 万美元的资产出售给驻该国的联合国各组织；将存货价值 1 840 万美元的资产通过竞标方式在该国国内出售；将估值为 2 240 万美元的资产移交给中非共和国政府和乍得政府，以加强它们巩固同中乍特派团一道取得的成果的能力。行预咨委会经了解获悉，特派团将资产转移出该国时，预计不会遇到海关清关方面的困难。

23. 审计委员会在其载于 A/63/5(Vol. II)号文件第二章的报告中建议中乍特派团及时完成实物盘存核查并执行验收程序。行预咨委会经了解获悉，特派团尽了

一切努力更新其财产记录。行预咨委会强调必须保持准确的财产记录，特别是鉴于特派团将清理结束。

五. 结论

24. 拟议预算(A/65/487)第68段说明了大会需要就中乍特派团2010年7月1日至2011年6月30日期间经费筹措问题采取的行动。根据上文各段的建议和意见，行预咨委会建议大会批款数额239 096 600美元，用于2010年7月1日至2011年6月30日期间特派团的维持和清理结束。

25. 行预咨委会认为，除了已为2010年7月1日至12月31日期间分摊的数额184 949 000美元之外，现在不需要摊款，因为特派团目前的可用现金应足以满足预计的所需资源(见上文第6段)。最终的所需资源应在执行情况报告中列报。

文件

- 联合国中非共和国和乍得特派团2010年7月1日至2011年6月30日期间预算(A/65/487)
- 秘书长关于联合国中非共和国和乍得特派团的报告(S/2010/409)
- 审计委员会关于2009年6月30日终了财务期间联合国维持和平行动账目的报告(A/64/5(Vol. II)，第二章)
- 行政和预算问题咨询委员会的报告：联合国中非共和国和乍得特派团2008年7月1日至2009年6月30日期间的财务执行情况报告和2010年7月1日至12月31日期间的财务安排(A/64/660/Add. 15)
- 大会第64/286号决议
- 安全理事会第1778(2007)号和第1923(2010)号决议

附件

联合国中非共和国和乍得特派团 2010 年 10 月 1 日至 2011 年 4 月 30 日期间预计支出

支出类别	实际支出	2010 年预计支出				2011 年预计支出				清理结束期 共计	2010 年 7 月 1 日至 2011 年 4 月 30 日 支出共计
	2010 年 7 月 1 日 至 9 月 30 日	10 月	11 月	12 月	任务期共计	1 月	2 月	3 月	4 月		
一. 军事和警察人员											
212 军事观察员	377.6	204.7	171.4	—	753.8	—	—	—	—	—	753.8
213 军事特遣队	11 009.7	7 727.2	15 091.0	11 926.8	45 754.7	—	—	—	—	—	45 754.7
214 民警	2 784.6	602.1	418.7	313.8	4 119.2	—	—	—	—	—	4 119.2
216 建制警察部队	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
小计	14 172.0	8 534.0	15 681.1	12 240.6	50 627.7	—	—	—	—	—	50 627.7
二. 文职人员											
221 国际工作人员	17 396.5	4 141.3	3 452.0	3 010.8	28 000.6	2 186.3	1 453.7	747.3	196.8	4 584.2	32 584.8
222 本国工作人员	2 195.3	1 539.4	1 553.1	1 280.0	6 567.9	428.7	196.5	125.2	80.1	830.6	7 398.4
223 联合国志愿人员	1 507.9	843.1	836.8	601.6	3 789.4	353.2	302.2	162.1	118.5	936.0	4 725.4
224 一般临时人员	—	25.7	17.1	10.5	53.3	—	—	—	—	—	53.3
小计	21 099.7	6 549.5	5 859.0	4 902.9	38 411.1	2 968.2	1 952.5	1 034.6	395.4	6 350.8	44 761.9
三. 业务费用											
225 政府提供的人员	341.0	92.8	92.8	83.7	610.2	—	—	—	—	—	610.2
226 文职选举观察员	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
227 咨询人	2.9	54.4	54.4	68.9	180.5	10.8	10.8	10.8	10.7	43.0	223.5
228 公务差旅	401.6	195.6	141.2	117.0	855.4	42.7	31.1	17.4	17.4	108.7	964.0
230 设施和基础设施	23 050.8	8 401.5	7 303.2	4 624.3	43 379.8	6 970.5	3 712.2	295.4	295.4	11 273.5	54 653.3
231 陆运	2 694.5	1 080.0	1 080.0	281.8	5 136.2	285.1	268.8	268.8	268.8	1 091.5	6 227.7

支出类别	实际支出	2010 年预计支出			任务期共计	2011 年预计支出				清理结束期 共计	2010 年 7 月 1 日至 2011 年 4 月 30 日 支出共计
	2010 年 7 月 1 日 至 9 月 30 日	10 月	11 月	12 月		1 月	2 月	3 月	4 月		
232 空运	36 023.6	5 214.6	5 214.6	4 831.5	51 284.4	2 247.6	1 771.2	1 810.8	2 370.8	8 200.5	59 484.9
233 海运	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
234 通信	1 748.8	277.7	277.7	255.4	2 559.6	182.4	160.0	160.0	160.0	662.4	3 222.0
235 信息技术	826.5	162.5	162.5	171.4	1 322.8	71.2	80.0	80.0	80.0	311.2	1 634.0
236 医疗	44.9	417.6	417.6	414.5	1 294.6	55.7	52.6	52.6	52.6	213.5	1 508.1
237 特种装备	—	140.0	140.0	140.0	420.0	—	—	—	—	—	420.0
238 杂项用品、服务和设备	2 669.1	2 356.3	2 265.9	1 952.0	9 243.2	1 272.9	1 273.3	1 273.3	1 273.3	5 093.0	14 336.2
239 速效项目	110.6	43.9	43.9	43.9	242.1	—	—	—	—	—	242.1
小计	67 914.2	18 436.7	17 193.7	12 984.2	116 528.7	11 138.9	7 360.1	3 969.1	4 529.0	26 997.2	143 525.9
共计	103 185.9	33 520.3	38 733.8	30 127.6	205 567.5	14 107.2	9 312.6	5 003.8	4 924.5	33 348.0	238 915.5